

## 活動

接受活檢後應戴胸罩，幫助承托乳房。這也有助減少出血的風險。

- 接受活檢後24小時不要做運動。
- 24小時之後，如果您身體感覺舒服，您可恢復生活常規。

## 可能出現的併發症

任何醫療程序都會有輕微的感染風險。如果您的乳房出現以下情況，請去見家庭醫生或致電乳房診所：

- 變得很紅、發熱、腫脹及一碰即痛
- 有黃色、綠色或膿狀的東西流出
- 如果您在接受活檢之後的24小時內感到不適或者發燒

任何用針的醫療程序都會有輕微的出血風險。如果活檢部位有出血的情況：

- 用布或紙巾大力直接按住5分鐘。
- 直至5分鐘過去了才檢查。

這樣做應該可止血。如有必要，重複做。

如果您不能以用力按住來止血，就要去最近的急症室。

## 活檢結果

您的活檢結果將會需要大約5至7個工作天，才可送回在天佑護理機構乳房中心為您診治的醫生那裏。如果活檢結果需要經一組乳房健康專家察看，那就可能需要更長時間，才拿到結果。

在極少情況下，病人會被要求再前來，接受同一部位的另一次活檢，以澄清診斷。

## 資源：

天佑護理機構乳房中心網址([www.msjbreastclinic.com](http://www.msjbreastclinic.com))

以下網址有更多關於乳房活檢的詳細資訊(搜尋“breast biopsy”)：

- 卑詩健康結連(Health Link BC) ([www.healthlinkbc.ca](http://www.healthlinkbc.ca))
- RadiologyInfo.org ([www.radiologyinfo.org](http://www.radiologyinfo.org))



錦鏞人生醫護基金會為溫哥華都會區內由天佑護理機構營辦的八間醫院和護老院籌款。得到支持的院舍包括：聖家醫院(Holy Family Hospital)、瑪麗安善終中心(Marion Hospice)、聖若瑟醫院、聖米高中心(St. Michael's Centre)、St. Vincent's: Brock Fahrni、St. Vincent's: Honoria Conway-Heather、聖雲仙蘭格拉護老院(St. Vincent's: Langara)和尤維爾護老院(Youville Residence)。基金會收到的捐款會用來添置醫療設備、資助為長者而設的生活質素項目、以及支持教育和護老研究。請瀏覽[www.tapestryfoundation.ca](http://www.tapestryfoundation.ca)，了解更多關於我們的重點工作。



[www.providencehealthcare.org](http://www.providencehealthcare.org)



## Ultrasound-Guided Breast Biopsy

# 超聲波引導乳房活組 織切片檢查

天佑護理機構乳房中心  
(Providence Health Care Breast Centre)  
聖若瑟醫院 (MSJ)  
Room 3130, 3080 Prince Edward Street  
Vancouver, B.C. V5T 3N4

電話604-877-8511

網址 ([www.msjbreastclinic.com](http://www.msjbreastclinic.com))

Our thanks to Tapestry Foundation for their generous donation that made this translation possible.



感謝錦鏞人生醫護基金會慷慨捐助，使翻譯這份資料，得以成事。

## 何謂乳房活組織切片檢查?

乳房活組織切片檢查(簡稱乳房活檢)是一種檢驗，仔細檢查乳房發現腫塊的部位，或者在乳房X光造影檢查、超聲波檢查或其他造影檢查裏可見到有變化的乳房部位。

在活檢期間，我們將會用超聲波來看看那個部位，並切下幾片組織。

病理學家(專科醫生的一種)將會把組織放在顯微鏡下察看，並會發送一份報告給您的醫生，說明是否有必須治療的變化。

## 活檢之前:

- 如果您有藥物敏感，尤其是如果您過往曾對局部麻醉藥(“造成麻木的”或“冷凍麻醉的”藥物)有反應，要告訴診所職員。所用的局部麻醉藥是與在牙醫診所裏會使用的相同。
- 如果英語不是您的母語，我們可預約傳譯員，在您接受活檢當天來幫忙。
- 如果您有服用任何會稀釋血液的藥物，要告訴診所職員。這些藥物包括：
  - 阿斯匹林(Aspirin)(又名ASA)
  - 布洛芬(Ibuprofen)(商品名Advil)
  - 可邁丁(Coumadin)(學名Warfarin)
  - 達比加群(Dabigatran)(商品名Pradax)
  - 達肝素(Daltaparin)(商品名Fragmin)
  - 其他消腫藥物，稱為非類固醇消炎止痛藥(縮寫作NSAIDS)(商品名Naprosyn)

如果您有服用這些藥物，診所將會給您指示。

## 活檢當天

如有助讓您感到舒服，您前來接受活檢時，可帶同家人或朋友；或者如果英語不是您的母語，您可帶同家人或朋友前來幫助做翻譯。您要是願意，在活檢期間他們可陪伴著您。

## 活檢的做法:

醫護人員將會對您施用局部麻醉藥(使那個部位麻木或“冷凍麻醉”的藥物)，令您的活檢盡可能無痛。這種藥物最初施用時會產生刺痛感，但它很快就會使那個部位麻木。那個部位一旦麻木，大部分人都不會覺得痛。您仍會有乳房受壓的感覺。

活檢的做法有兩種 — 在您接受活檢的當天，醫生將會決定哪種適合您。

- 1) 細針抽吸：用一支細針從您的乳房抽取液體或非常小的細胞。
- 2) 粗針活檢：醫生將會用儀器從您的乳房抽取幾小片組織。

將會採集多個樣本。

## 活檢之後

### 活檢部位護理

抽取活組織的活檢部位將會貼上藥水膠布。

- 把活檢部位蓋住3天。
- 3天內不要浸在浴缸、泳池或其他水的下面。
- 您可以淋浴。淋浴後要更換藥水膠布。
- 保持皮膚清潔乾爽。
- 您毋須塗藥膏或殺菌劑在活檢部位上。

### 處理疼痛

在活檢後大約一小時，麻醉藥就會失效，但在某些人身上藥力可能會持久一點。

- 做活檢的那個部位有點一碰即痛和瘀傷，這是正常的。
- 放個冰袋在乳房上，以作紓緩。
- 用軟布包住冰袋，放在乳房上5分鐘，然後拿開10分鐘；如果這樣做對您有幫助，重複做。
- 您如需服用止痛藥，應服退熱淨(Acetaminophen)(商品名Tylenol)。
- 不要服用可稀釋血液的藥物，例如阿斯匹林(ASA)或布洛芬(Advil)。

(見背頁)

